MC51-20

© Copyright 2008, Desoutter St Herblain France
Tous droits réservés. Tout usage illicite ou copie totale ou partielle sont interdits. Ceci s'applique plus particulièrement aux marques déposées, dénominations de modèles, numéros de pièces et schémas. Utiliser exclusivement les pièces autorisées. Tout dommage ou mauvais fonctionnement causé par l'utilisation d'une pièce non autorisée ne sera pas couvert par la garantie du produit et le fabricant ne sera pas responsable.

© Copyright 2008, Desoutter St Herblain France
All rights reserved. Any unauthorized use or copying of the contents or part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings. Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorised parts is not covered by Warranty or Product Liability.

© Copyright 2008, Desoutter St Herblain France
Reservados todos los derechos. Está prohibido todo uso indebido o copia de este documento o parte del mismo. Esto se refiere especialmente a marcas comerciales, denominaciones de modelos, números de piezas y dibujos. Utilicen exclusivamente piezas de repuesto autorizadas. Cualquier daño o defecto de funcionamiento causado por el uso de piezas no autorizadas queda excluído de la garantía o responsabilidad del fabricante.

© Copyright 2008, Desoutter St Herblain France
Alle Rechte vorbehalten. Unbefugtes Verwenden oder Kopieren des Inhalts bzw. von Teilen des Inhalts ist verboten. Dies gilt insbesondere für Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen. Nur die zugelassenen Ersatzteile verwenden. Schäden oder Funktionsstörungen, die durch die Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile entstehen, sind von der Garantieleistung und der Produkthaftung ausgeschlossen.

© Copyright 2008, Desoutter St Herblain France
Tutti i diritti riservati. E' vietata la riproduzione totale o anche solo parziale del presente documento salvo previa autorizzazione, specialmente per quanto concerne i marchi depositati, le denominazioni dei modelli, i numeri di codice e le illustrazioni. Si raccomanda di impiegare esclusivamente pezzi di ricambio autorizzati. Gli eventuali danni o difetti di funzionamento dovuti all'uso di pezzi di ricambio non autorizzati non sono coperti dalla garanzia e il fabbricante non sarà ritenuto responsabile.

© Copyright 2008, Desoutter St Herblain France
Alle rechten voorbehouden. Het zonder toestemming gebruiken of kopiëren van de inhoud of delen daarvan is verboden. Dit is In het bijzonder van toepassing op gedeponeerde handelsmerken, modelaanduidingen, onderdeelnummers en tekeningen. Gebruik alleen goedgekeurde onderdelen. Schade of defekten die veroorzaakt zijn door het gebruik van niet-goedgekeurde onderdelen vallen niet onder de garantiebepalingen van het product en de fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld.

English 3

Français 4

Español 5

Deutsch.....6

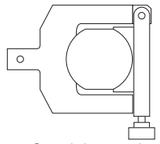
Italiano 7

Nederlands.....8

Tools required for complete disassembly / Reassembly

Item	Part number
Special wrench of 40	6159606900
Special wrench of 48	6159605380
Pin wrench	6158020110

The other tools are standard tools used in mechanical workshops



Special wrench

Disassembly

1- disconnect the cables from the tool

2- disassembling the output shaft
- lay the machine horizontally on a table
- remove the retainer pin from the output shaft
- be careful of the spring reaction

3- disassembling the motor
- place a special wrench of 48mm across flats in a vice
- the machine should **imperatively** be placed in the special wrench on the flats which are closest to the motor
- untighten the motor with a special 40mm wrench - left-hand thread
- heat the casing with a torch if necessary
- remove the coupling sleeve and the drive pinion

4- disassembling the reduction gear stages
- place a special wrench of 48mm across flats in a vice
- the machine should imperatively be placed on the flats of the gear ring of the first 2 stages
- using a torch, heat the connecting casing of the motor
- using a special wrench of 40mm across flats, untighten the motor - left-hand thread - and its connecting casing
- place the special wrench of 40mm across flats in the vice
- using the special wrench of 48mm across flats, untighten the connecting casing of the motor after heating it with a torch
- remove washers
- extract the planet cages of the 1st and 2nd stages
- the machine should imperatively be placed on the flats of the strain gauge
- using a 48mm wrench, untighten the gear ring of the first 2stages
- extract the 3rd stage planet cage
- using a 48mm wrench, untighten the 3rd stage gear ring
- extract pins, planet wheels and needle bearings from the planet cages

5- disassembling the cap from the flange
- remove the circlip from the flange
- press the cap out of the flange
- remove the circlip from the cap bearing
- remove the cap bearing
- to remove the spring guide, extract the cap circlip

Complete reassembly

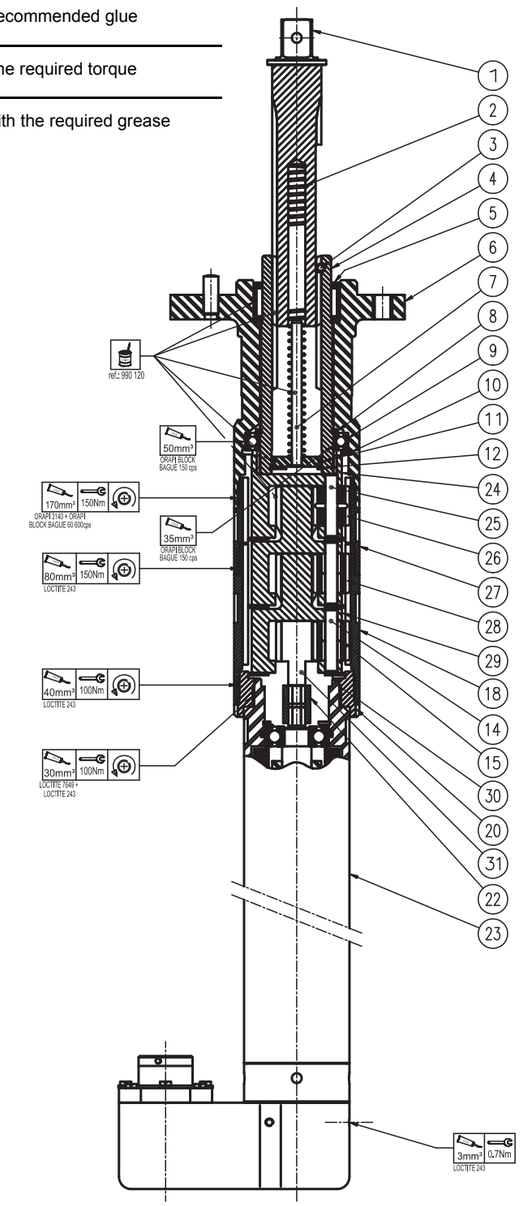
Reassembly does not pose any problem in particular.
It is important to follow all the indications which are provided, in the form of pictograms, on the drawing opposite.

Part list:

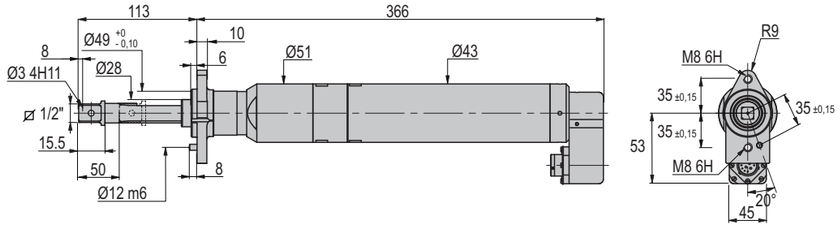
Item	PT N°	Qty	Description	Item	PT N°	Qty	Description
1	6155210720	1	Output shaft 1/2"	15	6157880160	12	Needle bearing
2	6156811000	1	Spindle spring	18	6154760620	1	Gear ring
3	6157901390	1	Pin	20	6155664830	1	Connecting casing
4	6152250490	1	Bit holding cap	22	6155751020	1	Coupling sleeve
5	6157850670	1	Needle socket	23	6153941640	1	Motor
6	6155704360	1	Flange	24	6154751360	1	Planet cage
7	6155952330	1	Spring guide	25	6157901200	3	Pin
8	6156890350	1	Circlip	26	6154701010	3	Planet wheel
9	6157580570	1	Bearing	27	6154760640	1	Gear ring
10	687.52	1	Circlip	28	6154700940	6	Planet wheel
11	6156581630	1	O-ring	29	6154751140	2	Planet cage
12	6156870350	1	Circlip	30	6156420650	3	Washer
14	6157900520	6	Pin	31	6155800920	1	Drive pinion

Meaning of the pictograms

	Left-hand thread
	When reassembling, apply the recommended glue
	When reassembling, tighten to the required torque
	When reassembling, lubricate with the required grease



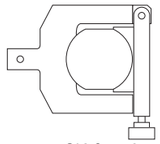
MC51-20
N°6151651120
SERIE B



Outillage nécessaire pour un démontage / Remontage complet

Désignation	Référence
Clé fermée de 40	6159606900
Clé fermée de 48	6159605380
Clé à ergots	6158020110

Les autres outillages sont des outils standards des ateliers mécaniques



Clé fermée

Démontage

1- déconnecter les câbles de l'outil

2- démontage de l'arbre de sortie
- poser la machine à plat sur une table
- retirer la goupille qui retient l'arbre de sortie
- attention à la réaction du ressort

3- démontage du moteur
- poser une clé fermée de 48 s/plats dans un étau
- poser **impérativement** la machine dans la clé fermée sur les plats situés au plus près du moteur
- desserrer - filetage à gauche - le moteur à l'aide d'une clé fermée de 40 s/plats
- si nécessaire, chauffer au chalumeau le carter
- retirer le manchon d'accouplement et l'arbre solaire

4- démontage des étages de réduction
- poser une clé fermée de 48 s/plats dans un étau
- poser **impérativement** la machine sur les plats de la couronne des 2 premiers étages
- chauffer au chalumeau le carter de raccordement du moteur
- avec une clé fermée de 40 s/plats, desserrer - filetage à gauche - le moteur et son carter de raccordement
- poser la clé fermée de 40 s/plats dans l'étau
- avec la clé fermée de 48 s/plats, dévisser le carter de raccordement du moteur après l'avoir chauffé au chalumeau
- retirer les rondelles
- extraire les porte-satellites des 1er et 2ème étages
- poser **impérativement** la machine sur les plats de l'élément déformant
- avec une clé de 48, dévisser la couronne des 2 premiers étages
- extraire le porte-satellites du 3ème étage
- avec une clé de 48, dévisser la couronne du 3ème étage
- extraire des porte-satellites, les axes, les satellites et les cages à aiguilles

5- démontage de la coiffe de la bride
- retirer le circlips de la bride
- extraire la coiffe de la bride
- retirer le circlips du roulement de la coiffe
- retirer le roulement de la coiffe
- pour retirer le guide du ressort, retirer le circlips de la coiffe.

Remontage complet

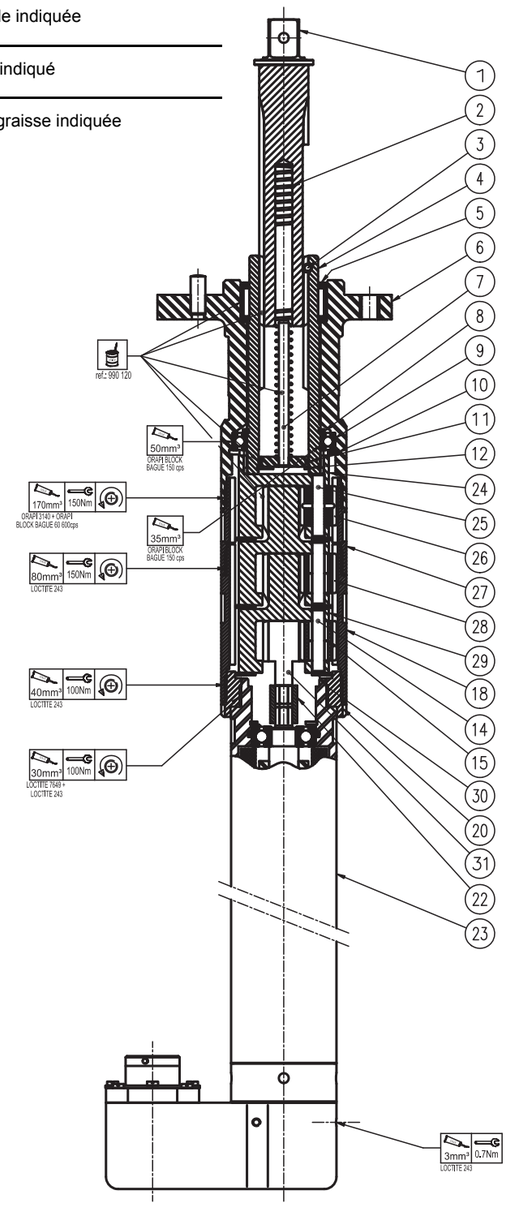
Le remontage ne pose pas de difficulté particulière.
Il convient de suivre l'ensemble des indications qui sont données, sous forme de pictogrammes, sur le plan ci-contre.

Nomenclature :

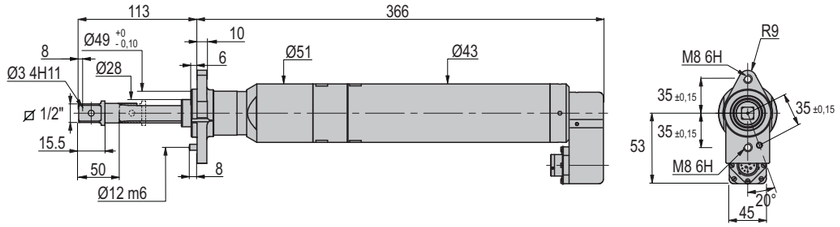
Repère	Référence	Qté	Désignation	Repère	Référence	Qté	Désignation
1	6155210720	1	Arbre de sortie 1/2"	15	6157880160	12	Cage à aiguilles
2	6156811000	1	Ressort de broche	18	6154760620	1	Couronne
3	6157901390	1	Axe	20	6155664830	1	Carter de raccordement
4	6152250490	1	Coiffe de retenue	22	6155751020	1	Manchon d'accouplement
5	6157850670	1	Douille à aiguilles	23	6153941640	1	Moteur
6	6155704360	1	Bride	24	6154751360	1	Porte-satellite
7	6155952330	1	Guide ressort	25	6157901200	3	Axe
8	6156890350	1	Circlips	26	6154701010	3	Satellite
9	6157580570	1	Roulement	27	6154760640	1	Couronne
10	687.52	1	Circlips	28	6154700940	6	Satellite
11	6156581630	1	Joint torique	29	6154751140	2	Porte-satellite
12	6156870350	1	Circlips	30	6156420650	3	Rondelle
14	6157900520	6	Axe	31	6155800920	1	Arbre solaire

Signification des pictogrammes

	Filetage à gauche
	Au remontage, coller avec la colle indiquée
	Au remontage, serrer au couple indiqué
	Au remontage, graisser avec la graisse indiquée



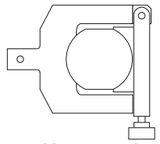
MC51-20
N°6151651120
SERIE B



Herramientas necesarias para el desmontaje / Montaje completo

Denominación	Referencia
Llave cerrada de 40	6159606900
Llave cerrada de 48	6159605380
Llave de pivotes frontales	6158020110

Las demás herramientas son herramientas estándar para talleres mecánicos



Llave cerrada

Desmontaje

1- desconecten los cables de la herramienta

2- desmontaje del árbol de salida

- pongan la máquina sobre una mesa
- retiren el pasador que sujeta el árbol de salida
- cuidado con la reacción del muelle

3- desmontaje del motor

- ponga una llave cerrada de 48 entre caras en un torno de banco
- pongan la máquina en la llave cerrada **imperativamente** sobre las caras situadas más cerca del motor
- afloje el motor-roscado a la izquierda- con una llave cerrada de 40
- si fuese necesario, calienten el cárter con una llama
- retire el casquillo de acoplamiento y el árbol solar

4- desmontaje de los pisos de reducción

- pongan una llave cerrada de 48 entre caras en un torno de banco
- pongan **imperativamente** la máquina sobre las caras de la corona de los 2 primeros pisos
- calienten con una llama el cárter de conexión del motor
- con una llave cerrada de 40 entre caras, aflojen -roscado a la izquierda- el motor y su cárter de conexión
- pongan la llave cerrada de 40 entre caras en el torno de banco
- con la llave cerrada de 48 entre caras, aflojen el cárter de conexión del motor tras haberlo calentado con una llama
- quiten las arandelas
- extraigan los porta-satélites del primer y 2° piso
- pongan **imperativamente** la máquina sobre las caras del elemento desformable
- con una llave de 48, aflojen la corona de los dos primeros pisos
- extraigan el porta-satélites del 3er piso
- con una llave de 48, aflojen la corona del 3er piso
- extraigan de los porta-satélites, los ejes, los satélites, las cajas de agujas

5- desmontaje de la caperuza de la brida

- quiten el anillo de retención de la brida
- saquen la caperuza de la brida
- retiren el anillo de retención del rodamiento de la caperuza
- quiten el rodamiento de la caperuza
- para quitar la guía del muelle, quiten el anillo de retención de la caperuza.

Montaje completo

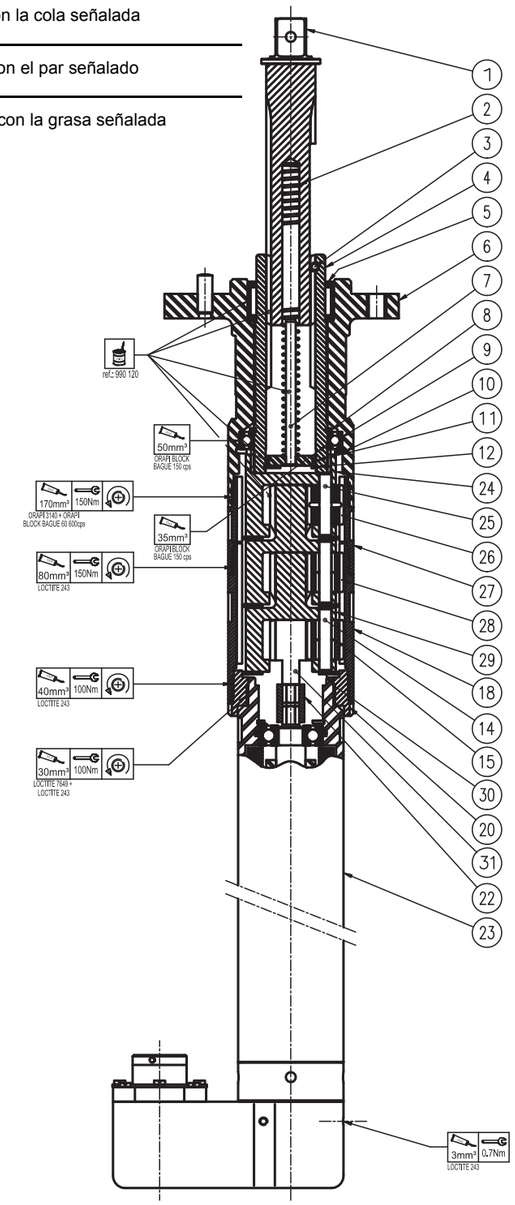
El montaje no presenta dificultades especiales.
Conviene que sigan las indicaciones que les señalamos en los siguientes pictogramas.

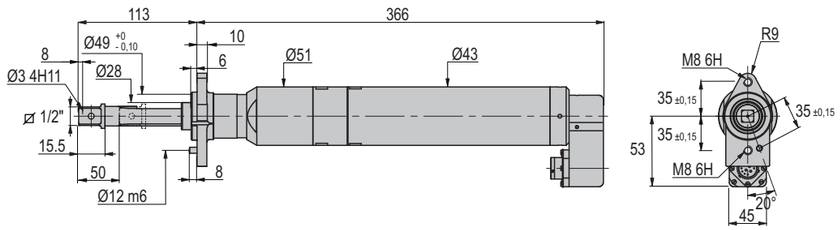
Nomenclatura:

Det.	Referencia	Cdad	Denominación	Det.	Referencia	Cdad	Denominación
1	6155210720	1	Arbol de salida 1/2"	15	6157880160	12	Caja de agujas
2	6156811000	1	Muelle de husillo	18	6154760620	1	Corona
3	6157901390	1	Eje	20	6155664830	1	Cárter de acoplamiento
4	6152250490	1	Tope de sujeción de la boquilla	22	6155751020	1	Manguera de acoplamiento
5	6157850670	1	Casquillo de agujas	23	6153941640	1	Motor
6	6155704360	1	Bride	24	6154751360	1	Porta-satélites
7	6155952330	1	Guía muelle	25	6157901200	3	Eje
8	6156890350	1	Anillo de retención	26	6154701010	3	Satélite
9	6157580570	1	Rodamiento	27	6154760640	1	Corona
10	687.52	1	Anillo de retención	28	6154700940	6	Satélite
11	6156581630	1	Junta tórica	29	6154751140	2	Porta-satélites
12	6156870350	1	Anillo de retención	30	6156420650	3	Arandela
14	6157900520	6	Eje	31	6155800920	1	Arbol solar

Significación de los pictogramas

	Roscado a la izquierda
	Al volver a montar, peguen con la cola señalada
	Al volver a montar, aprieten con el par señalado
	Al volver a montar, engrasen con la grasa señalada

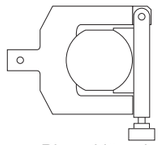




Zum Ausbau / kompletten Wiedereinbau erforderliches Werkzeug

Bezeichnung	Teilnummer
Ringschlüssel 40	6159606900
Ringschlüssel 48	6159605380
Hankelschlüssel	6158020110

Die anderen Werkzeuge sind Standardwerkzeuge, die in Mechanikwerkstätten zum Einsatz kommen.



Ringschlüssel

Ausbau

1- Kabel vom Werkzeug trennen

2- Ausbau der Abtriebswelle

- die Maschine flach auf einem Tisch ablegen
- den Haltestift herausnehmen
- auf die Federwirkung achten

3- Ausbau des Motors

- einen 48-mm-Ringschlüssel in einen Schraubstock spannen
- die Maschine auf den beiden Flachseiten des Motors in den Schraubenschlüssel legen
- den Motor mit einem 40-mm-Ringschlüssel - Linksgewinde - lösen
- das Gehäuse ggfs. mit einem Schweissbrenner erwärmen
- Kupplungsmuffe und Sonnenradwelle entfernen

4- Ausbau der Untersetzungsstufen

- einen geschlossenen 48-mm-Schraubenschlüssel in einen Schraubstock legen
- die Maschine in den Schraubenschlüssel legen; dabei **muss** sie auf den Flachseiten des Kranzes der beiden ersten Stufen aufliegen
- das Motorverbindungsgehäuse mit dem Schweissbrenner erwärmen
- Motor und Verbindungsgehäuse mit einem geschlossenen 40-mm-Schraubenschlüssel, Linksgewinde, losschrauben
- den geschlossenen 40-mm-Schraubenschlüssel in den Schraubstock legen
- das Verbindungsgehäuse mit einem Schweissbrenner erwärmen und anschliessend mit dem geschlossenen 48-mm-Schraubenschlüssel herausschrauben
- Unterlegscheiben entfernen
- den Planetenradträger der 1. und 2. Stufe herausnehmen
- die Maschine unbedingt auf den Flachseiten des Verformelementes ablegen
- den Kranz der beiden ersten Stufen mit einem 48-mm-Schlüssel losschrauben
- den Planetenradträger der 3. Stufe herausnehmen
- den Kranz der 3. Stufe mit einem 48-mm-Schlüssel losschrauben
- Planetenradträger, Bolzen, Planetenräder und Nadelkäfige herausnehmen.

5- Ausbau des Lagers und des Flansches

- den Sicherungsring des Flansches
- die Kappe des Flansches
- den Sicherungsring des Kappenlagers entfernen
- das Kappenlager entfernen
- zum Ausbau der Federführung den Sicherungsring der Kappe entfernen.

Kompletter Wiedereinbau

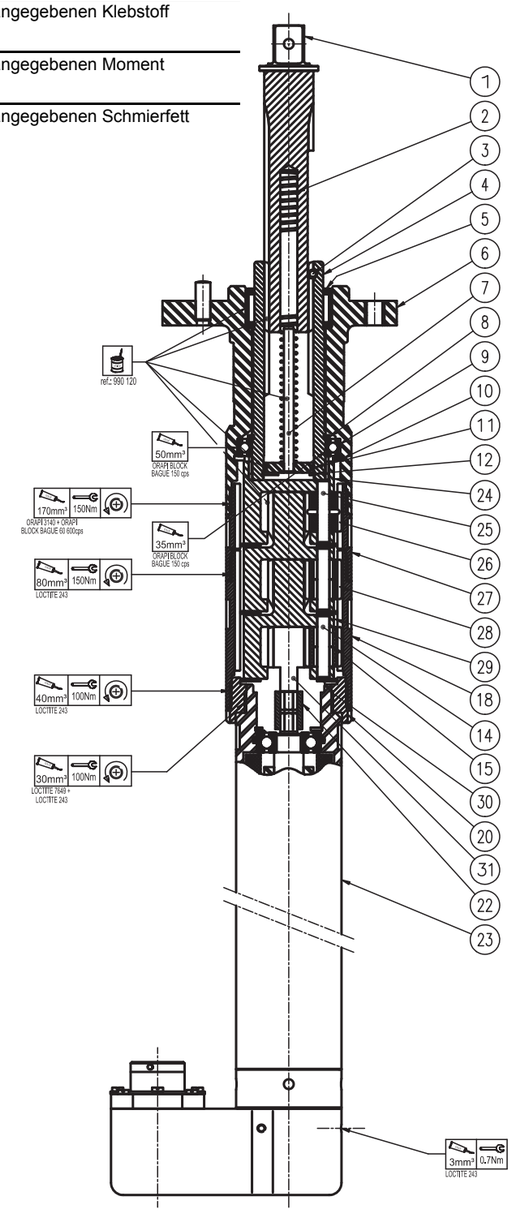
Der Wiedereinbau bereitet keine besonderen Schwierigkeiten.
Es wird empfohlen, die Hinweis-Symbole auf der Zeichnung zu beachten.

Teileliste:

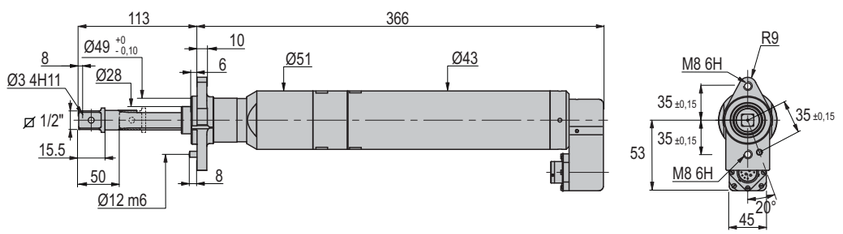
Pos.	Teil-Num.	Stückz	Bezeichnung	Pos.	Teil-Num.	Stückz	Bezeichnung
1	6155210720	1	Abtriebswelle 3/8”	15	6157880160	12	Nadelkäfig
2	6156811000	1	Spindelfeder	18	6154760620	1	Hohlrad
3	6157901390	1	Bolzen	20	6155664830	1	Verbindungsgehäuse
4	6152250490	1	Haltekappe	22	6155751020	1	Kupplungsmuffe
5	6157850670	1	Nadelhülsen	23	6153941640	1	Motor
6	6155704360	1	Bride	24	6154751360	1	Planetenradträger
7	6155952330	1	Federführung	25	6157901200	3	Bolzen
8	6156890350	1	Sicherungsring	26	6154701010	3	Planetenrad
9	6157580570	1	Lager	27	6154760640	1	Hohlrad
10	687.52	1	Sicherungsring	28	6154700940	6	Planetenrad
11	6156581630	1	O-Ring	29	6154751140	2	Planetenradträger
12	6156870350	1	Sicherungsring	30	6156420650	3	Unterlegscheibe
14	6157900520	6	Bolzen	31	6155800920	1	Sonnenradwelle

Bedeutung der Symbole

	Linksgewinde
	Beim Wiedereinbau mit dem angegebenen Klebstoff verleimen
	Beim Wiedereinbau mit dem angegebenen Moment anziehen
	Beim Wiedereinbau mit dem angegebenen Schmierfett schmieren



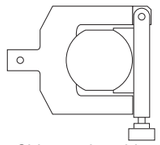
MC51-20
N°6151651120
SERIE B



Attrezzatura necessaria per uno smontaggio / Montaggio completo

Denominazione	N° catalogo
Chiave ad occhio da 40	6159606900
Chiave ad occhio da 48	6159605380
Chiave a denti	6158020110

Le altre attrezzature fanno parte delle attrezzature standard delle officine meccaniche.



Chiave ad occhio

Smontaggio

1- disinnestare i cavi dell'utensile

2- smontaggio dell'albero di uscita

- sistemare la macchina in piano su un tavolo
- togliere la spina di fermo che blocca l'albero di uscita
- attenzione alla reazione della molla

3- smontaggio del motore

- sistemare una chiave poligonale chiusa da 48 in una morsa
- sistemare la macchina nella chiave poligonale chiusa **imperativamente** sui piatti situati il più vicino possibile al motore
- svitare il motore con una chiave poligonale chiusa da 40, filettatura sinistrorsa
- se necessario, riscaldare il carter con il cannello
- togliere il giunto di accoppiamento e l'albero planetario

4- smontaggio degli stadi di riduzione

- sistemare una chiave poligonale chiusa da 48 in una morsa
- sistemare la macchina **imperativamente** sui piatti della corona dei 2 primi stadi
- riscaldare con il cannello l'involucro di raccordamento del motore
- con una chiave poligonale chiusa da 40, svitare -filettatura sinistrorsa- il motore e il suo involucro di raccordamento
- sistemare la chiave poligonale chiusa da 40 nella morsa
- con la chiave poligonale chiusa da 48, svitare il carter di raccordamento del motore dopo averlo riscaldato con il cannello
- togliere le rondelle
- estrarre i portasatelliti del 1° e 2° stadio
- sistemare la macchina **imperativamente** sui piatti dell'elemento deformante
- con una chiave da 48, svitare la corona dei 2 primi stadi
- estrarre il portasatelliti del 3° stadio
- con una chiave da 48, svitare la corona del 3° stadio
- estrarre dai portasatelliti, gli assi, i satelliti, le gabbie ad aghi

5- smontaggio della capsula della staffa

- togliere l'anello di tenuta della staffa
- uscire l'involucro della staffa
- rimuovere l'anello di tenuta del cuscinetto dell'involucro
- togliere il cuscinetto dell'involucro
- per togliere la guida della molla, togliere l'anello di tenuta dell'involucro.

Rimontaggio completo

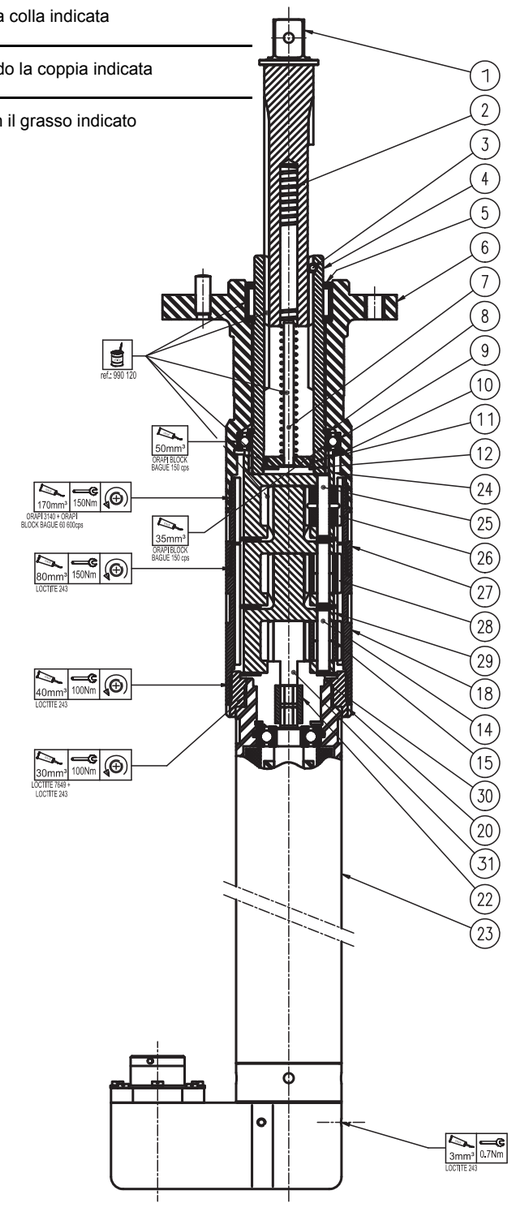
Il rimontaggio non presenta particolari difficoltà.
Si consiglia di seguire tutte le indicazioni riportate, sotto forma di pittogrammi.

Nomenclatura:

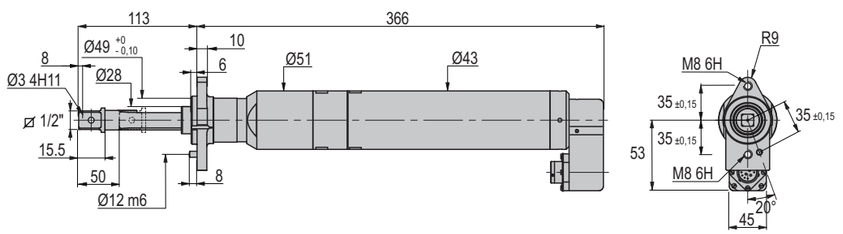
Rif.	Cod. artic.	Qtà	Descrizione	Rif.	Cod. artic.	Qtà	Descrizione
1	6155210720	1	Albero di uscita 1/2''	15	6157880160	12	Gabbia ad aghi
2	6156811000	1	Molla di mandrino	18	6154760620	1	Corona
3	6157901390	1	Asse	20	6155664830	1	Carter di raccordo
4	6152250490	1	Capsula di ritenuta	22	6155751020	1	Giunto di accoppiamento
5	6157850670	1	Bussole ad aghi	23	6153941640	1	Motore
6	6155704360	1	Bride	24	6154751360	1	Portasatelliti
7	6155952330	1	Guida molla	25	6157901200	3	Asse
8	6156890350	1	Anello di tenuta	26	6154701010	3	Satellite
9	6157580570	1	Cuscinetto	27	6154760640	1	Corona
10	687.52	1	Anello di tenuta	28	6154700940	6	Satellite
11	6156581630	1	Guarnizione cilindrica	29	6154751140	2	Portasatelliti
12	6156870350	1	Anello di tenuta	30	6156420650	3	Rondella
14	6157900520	6	Asse	31	6155800920	1	Albero planetario

Significato dei pittogrammi

- Filettatura sinistrorsa
- Al rimontaggio, incollare con la colla indicata
- Al rimontaggio, serrare secondo la coppia indicata
- Al rimontaggio, ingrassare con il grasso indicato



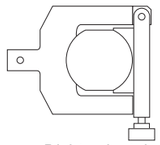
MC51-20
N°6151651120
SERIE B



Benodigd gereedschap voor volledige demontage / montage

Aanduiding	Referentienr
Dichte sleutel 40	6159606900
Dichte sleutel 48	6159605380
Palsleutel	6158020110

Het andere gereedschap betreft standaardgereedschap dat aanwezig is in mechanische constructiewerkplaatsen.



Dichte sleutel

Demontage

1- de kabels van het gereedschap loskoppelen

2- demontage van de uitgangsas

- plaats de machine plat op een tafel
- verwijder de pen die de uitgangsas vergrendelt
- let op : de veer kan wegspringen

3- demontage van de motor

- plaats een dichte sleutel van 48 (tussen vlakke zijden) in een bankschroef
- de machine dient **absoluut** op de - zich zo dicht mogelijk bij de motor bevindende - platte delen in de dichte sleutel te worden geplaatst
- draai de motor los - linkse schroefdraad - met behulp van een dichte sleutel van 40
- indien nodig, de mantel door middel van een gasbrander opwarmen
- verwijder de koppelingsmof en de aandrijfas

4- demontage van de vertragingstrappen

- plaats een sleutel van 48 (tussen vlakke zijden) in een bankschroef
- de machine dient **absoluut** op de vlakke zijden van de krans van de twee eerste trappen te worden geplaatst
- verwarm, door middel van een gasbrander, de verbindingsmantel van de motor
- draai met een dichte sleutel van 40 (tussen vlakke zijden) (linkse schroefdraad) de motor en de verbindingsmantel los
- plaats de dichte sleutel van 40 (tussen vlakke zijden) in een bankschroef
- draai, door middel van een dichte sleutel van 48 (tussen vlakke zijden), de verbindingsmantel van de motor los, waarbij deze eerst met een gasbrander verwarmd dient te worden
- verwijder de ringen
- verwijder de planeettandwielhouders van de eerste en tweede trappen
- de machine dient **absoluut** op de vlakke zijden van de rekstrook te worden geplaatst
- draai met een sleutel van 48 de krans los van de twee eerste trappen
- verwijder de planeettandwielhouder van de derde trap
- draai met een sleutel van 48 de krans los van de derde t rap
- de assen, de planeettandwielen en de naaldkooien van de planeettandwielhouders verwijderen.

5- demontage van de kap van de flens

- verwijder de klem van de flens
- verwijder de kap uit de flens
- verwijder de klem uit het lager van de kap
- verwijder het lager uit de kap
- om de geleider van de veer te verwijderen, de klem van de kap verwijderen.

Volledig opnieuw monteren

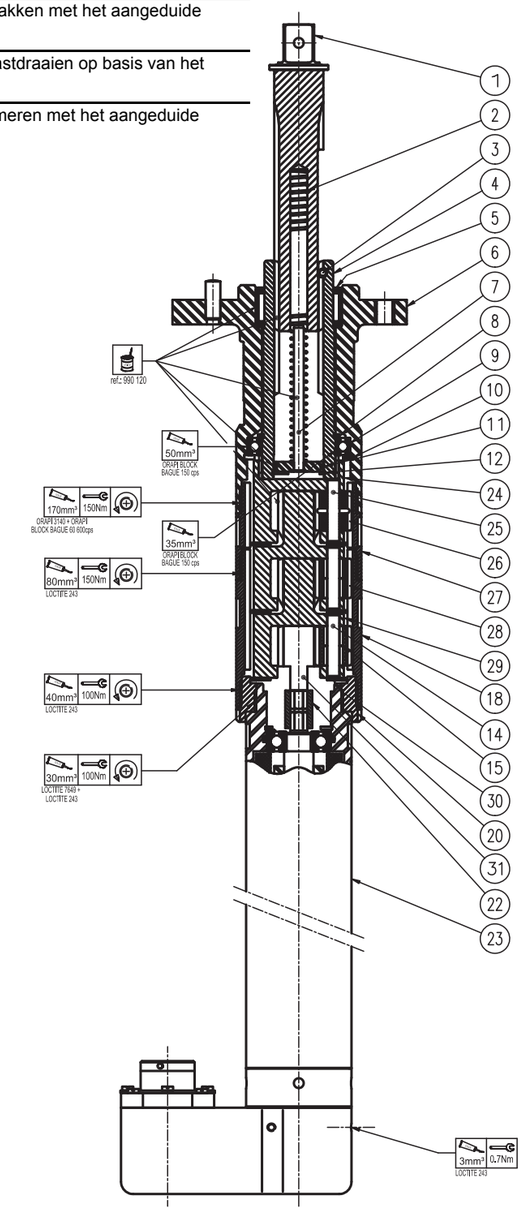
Het volledig opnieuw monteren kan zonder bijzondere moeilijkheden plaatsvinden.
Hiervoor dient men enkel de volledige aanwijzingen op te volgen die in de vorm van pictogrammen in het overzicht hierna worden aangeduid.

Naamlijst:

Merk	Referentie	Hoev.	Aanduiding	Merk.	Referentie	Hoev.	Aanduiding
1	6155210720	1	Uitgangsas 1/2”	15	6157880160	12	Naaldkooi
2	6156811000	1	Pinveer	18	6154760620	1	Krans
3	6157901390	1	As	20	6155664830	1	Aansluitmantel
4	6152250490	1	Mondstukkap	22	6155751020	1	Koppelingsmof
5	6157850670	1	Naaldbus	23	6153941640	1	Motor
6	6155704360	1	Bride	24	6154751360	1	Planeettandwielhouder
7	6155952330	1	Veergeleider	25	6157901200	3	As
8	6156890350	1	Klem	26	6154701010	3	Planeettandwiel
9	6157580570	1	Lager	27	6154760640	1	Krans
10	687.52	1	Klem	28	6154700940	6	Planeettandwiel
11	6156581630	1	O-ring	29	6154751140	2	Planeettandwielhouder
12	6156870350	1	Klem	30	6156420650	3	Ring
14	6157900520	6	As	31	6155800920	1	Aandrijfas

Verklaring van de pictogrammen

	Linkse schroefdraad
	Bij het opnieuw monteren, plakken met het aangeduide plakmiddel
	Bij het opnieuw monteren, vastdraaien op basis van het aangeduide koppel
	Bij het opnieuw monteren, smeren met het aangeduide smeermiddel



MC51-20
N°6151651120
SERIE B